Conseil d'Etat - Raad van State
WETGEVING
2 3 V 1957
Overmaakt aan de H.

MTL. — 1 — coördinatie (1) L.5656/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e februari 1957 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 1952 betreffende de hulpverlening aan de Belgische filmnijverheid", heeft de 12e april 1957 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 29 février 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 1952, relatif à l'aide à l'industrie cinématographique belge", a donné le 12 avril 1957 l'avis suivant :

In tegenstelling met wat het opschrift zegt, wijzigt het ontwerp van besluit het koninklijk besluit van 14 november 1952 niet. Het voert nieuwe bepalingen in voor films die na de inwerkingtreding zullen worden geproduceerd. De voorzieningen van voormoemd besluit blijven ongewijzigd toepassing vinden op vroeger geproduceerde films. De Raad van State stelt dan ook als opschrift voor :

" Koninklijk besluit betreffende de hulp aan de Belgische filmnijverheid".

In de aanhef moet vóór het artikel van de wet houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken dat een krediet uittrekt, verwezen worden naar artikel 29 van de Grondwet. De ontworpen voorzieningen houden immers niet op toepassing te vinden na het einde van het begrotingsjaar.

Om de redenen die worden opgegeven naar aanleiding van artikel 11, is het niet nodig te verwijzen naar de wet van 6 juni 1818, gewijzigd door de wet van 5 juni 1934.

Het ontwerp zegt niet op welke datum het Begrotingscomité geraadpleegd is en miskent zodoende het bepaalde in de artikelen 14 en 17 van het besluit van de Regent van 15 december 1948 tot regeling van de bevoegdheid van dit comité.

.../...

De Raad van State stelt voor, in het ontwerp een aantal vormwijzigingen aan te brengen die verwerkt zijn in de tekst aan het einde van dit advies. Alleen bij enige van die wijzigingen is commentaar nodig.

Artikel 1 bepaalt dat de Minister van Economische Zaken de premie voor films die hij zonder voldoende kwaliteiten acht alleen mag weigeren na advies van de in artikel 8 opgerichte commissie.

Om voor premie in aanmerking te komen, moet de film een minimumlengte hebben, namelijk 300 meter en in sommige gevallen 150 meter. De omstandigheid dat de film langer of korter is dan 1800 meter is alleen van belang voor de berekening van de premie. De Raad van State heeft dus de tekst van de artikelen 2 en 4 van het ontwerp dienovereenkomstig omgewerkt.

Volgens de tekst van artikel 3 mag de producerende natuurlijke of rechtspersoon hoe dan ook niet afhangen van een buitenlandse firma. Om deze gedachte te vertolken, kan best de formule worden gebruikt van artikel 27, 7°, van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Wat de eventuele toekenning van premies aan buitenlanders betreft, stelt de Raad van State voor, de formule "onder voorbehoud van wederkerigheid" te gebruiken, zoals in artikel 58 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen en in de wet van 8 maart 1951.

.../...

Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, kan worden afgeweken niet alleen van de eisen van artikel 3, 1, letter c, maar ook van de eisen van letter b. De tekst is dienovereenkomstig gewijzigd.

Paragraaf 3 van artikel 3, die toestaat dat films, die volgens overeenkomsten inzake coproductie worden gemaakt, met Belgische films worden gelijkgesteld, zal geen toepassing vinden op filmjournaals. Om andere interpretatie te voorkomen, verplaatse men het bepaalde in paragraaf 3 naar het eind van paragraaf 1.

Geen enkele wetsbepaling laat toe verplichtingen op te leggen aan anderen dan aan de gerechtigden op subsidies of premies. De door de Minister van Economische Zaken aangewezen ambtenaren kunnen dus niet eisen, zoals artikel 10 bepaalt, dat de bioscoophouder hun het erkenningsbewijs of een duplicaat daarvan overlegt.

Evenmin kunnen derden rechtstreeks worden verplicht, tot het verstrekken van andere, voor de toepassing van het besluit nuttige documenten. Wel is het geoorloofd de premie alleen dan toe te kennen aan de produ-

.../...

cent, als hij de voor de uitvoering van het besluit vereiste gegevens verstrekt. De producenten kunnen de bioscoophouders bij overeenkomst verplichten, hun de nodige documenten te bezorgen. De tekst van de artikelen 6 en 10 is dienovereenkomstig omgewerkt.

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 31 mei 1933, genomen ter uitvoering van de wet van 17 mei 1933 inzake bijzondere machten, straft valse of onvolledige aangiften die wetens en willens worden gedaan naar aanleiding van een aanvraag om de Staatssubsidie.

Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, wil artikel 11 alleen valse aangiften strafbaar stellen. Dit artikel is dus overbodig. Ten hoogste zou men hier artikel 1 van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 in herinnering kunnen brengen.

Het tweede lid van artikel 11 dient een afzonderlijk artikel te vormen. Het handelt immers over intrekking van subsidies door de administratie en niet door de rechtbanken.

Ten slotte heeft de Raad van State de artikelen 12 en 13 in een artikel samengebracht.

De voorgestelde tekst geeft aan, in welke gevallen het koninklijk besluit van 14 november 1952 toepasselijk blijft en in welke gevallen het nieuwe besluit toepassing vindt.

\+

\+ \+

.../...

Koninklijk besluit betreffende de hulp aan de Belgische filmnijverheid.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet ;

Gelet op de wet van ... houdende de begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor het dienstjaar 1957, inzonderheid op artikel ...;

Gelet op het akkoord van het Begrotingscomité, gegeven ... ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en op het advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Binnen de grenzen der begrotingskredieten verleent de Minister van Economische Zaken aan de producenten van Belgische films een productiepremie, mits de hierna gestelde voorwaarden in acht worden genomen.

Deze premie wordt niet verleend voor :

1° reclamefilms, dit wil zeggen die welke klaarblijkelijk reclame maken ten gunste van een product, een dienst, een merk of een handels- en nijverheidsfirma ;

2° de door Staat, provinciën, gemeenten of parastatale instellingen bestelde films, behalve die waarvan de handelsverdeling aan de producent wordt overgelaten.

De Minister van Economische Zaken kan, op advies van de in artikel 8 bedoelde filmcommissie, de premie weigeren voor films met ontoereikend geachte hoedanigheden.

Artikel 2.-

De producenten kunnen onder de volgende voorwaarden op de premie aanspraak maken.

1° De producenten moeten de Minister van Economische Zaken een aangifte met betrekking tot de film, waarvoor de premie wordt aangevraagd, overleggen met vermelding van de aard van de film (bijvoorbeeld speelfilm, documentaire film, filmjournaal, enz. ...), de vermoedelijke lengte, het draaiboek, het bestek en de datum waarop met het maken van de film begonnen is. Deze aangifte moet de Minister toekomen alvorens de opnamen beginnen.

2° De film moet als een Belgische film erkend zijn. Het erkenningsbewijs wordt door de Minister van Economische Zaken, op advies van de in artikel 8 bedoelde filmcommissie, aan de producenten afgegeven.

Betreft het een filmjournaal, dan geldt dit bewijs alleen voor de gezamenlijke in het lopende semester van het kalenderjaar vervaardigde uitgaven. Het bewijs kan op verzoek van de producent worden vernieuwd.

3° De film moet ten minste 300 meter lang zijn ; voor een tekenfilm of een animatiefilm wordt deze lengte op 150 meter gebracht.

.../...

Voor een filmjournaal wordt als lengte in aanmerking genomen de gemiddelde lengte per uitgave, berekend op de gezamenlijk gedurende het halfjaar in witzwarte film vertoonde uitgaven. Een meter filmjournaal in kleuren telt voor 3 meter. Het filmjournaal moet voor ten minste één derde der gezamenlijke filmlengte van het halfjaar gebeurtenissen uit het leven in België bevatten.

De lengten gelden voor het 35 millimeterformaat. Voor andere formaten worden de lengten in verhouding tot de gebruikte formaten verminderd.

4° De film moet vertoond zijn en deel hebben uitgemaakt van een programma waarvoor belasting op de vertoningen is betaald.

Vertoningen meer dan drie jaar nadat de film voor het eerst in de handelsverdeling is gekomen, geven niet langer aanspraak op premies. In buitengewone gevallen kan deze termijn worden verlengd.

Artikel 3.-

Als Belgische films in de zin van artikel 2, 2°, worden erkend, de films die aan de volgende vereisten voldoen :

1° Voor alle films, met uitzondering van filmjournaals :

a) zij moeten vervaardigd zijn door natuurlijke of rechtspersonen van Belgische nationaliteit, die hun technische en handelswerkzaamheid hoofdzakelijk in België of in Belgisch-Congo uitoefenen.

.../...

De in het voorgaande lid bedoelde producerende natuurlijke of rechtspersoon mag niet van een buitenlands bedrijf afhangen noch onder zijn controle staan.

Vreemdelingen echter die bewijzen dat zij in België verblijf houden en er het beroep van filmproducent uitoefenen, kunnen, onder voorbehoud van wederkerigheid, eveneens het voordeel der hulpverlening aan de Belgische filmnijverheid genieten.

b) De films moeten in België, Belgisch-Congo of Ruanda-Urundi gedraaid zijn. Buitenopnamen mogen echter in het buitenland zijn gemaakt, indien draaiboek of klimaatomstandigheden het vereisen. Alle laboratorium- en studiowerkzaamheden moeten, behalve wanneer het technisch onmogelijk is of wanneer vooraf een afwijking is toegestaan, in het land zelf verricht zijn.

c) Tenzij vooraf een afwijking voor opnamen in het buitenland is toegestaan, moeten alle werklieden en figuranten die tot het maken van de film hebben bijgedragen, Belgische Staatsburgers of Belgen naar koloniaal statuut zijn, dan wel een werkvergunning voor België bezitten.

d) Van de gezamenlijke bezoldigingen en terugbetaalbare kosten, die uitbetaald zijn aan hen die zowel op intellectueel als op artistiek en technisch gebied tot het maken van de film hebben bijgedragen, moeten ten minste 50 t.h. naar Belgen zijn gegaan.

Films die gemaakt zijn overeenkomstig akkoorden voor coproductie tussen België en vreemde Staten of tussen Belgische en vreemde producenten, kunnen met een Belgische film worden gelijkgesteld.

.../...

2° Voor filmjournaals :

a) Zij moeten vervaardigd en verdeeld zijn door een natuurlijke of rechtspersoon van Belgische nationaliteit die zijn technische en handelswerkzaamheid hoofdzakelijk in België uitoefent ; beheers- en bestuurslichamen alsook het personeel voor de redactie en de technische uitvoering, moeten uit Belgische Staatsburgers bestaan.

De in het voorgaande lid bedoelde producerende natuurlijke of rechtspersoon mag niet van een buitenlands bedrijf afhangen noch onder zijn controle staan.

Met name mag hij daarvan afhangen, hetzij als een bijhuis met het merk van een buitenlandse firma en opgericht als vennootschap onder Belgisch recht, hetzij als uitgever van buitenlandse filmjournaals.

b) Zij moeten in Belgische laboratoria ontworpen, gemonteerd, gesonoriseerd en afgetrokken zijn.

Artikel 4.-

De premie is vastgesteld ten bedrage van :

1° voor lange films, dit zijn films van 1.800 meter en meer, met uitzondering van de onder 3° en 4° bedoelde films : 80 t.h. van het bedrag van de belasting op de vertoningen ;

.../...

2° voor korte films, dit zijn films van minder dan 1.800 meter, met uitzondering van de onder 3° en 4° bedoelde films : 25 t.h. van het bedrag van de belasting op de vertoningen ;

3° voor filmjournaals : 5 t.h. van het bedrag van de belasting op de vertoningen ;

4° voor films die door openbare besturen zijn besteld maar waarvan de handelsverdeling aan de producent wordt overgelaten : 5 t.h. van het bedrag van de belasting op de vertoningen.

Voor de berekening van de premie komen alleen in aanmerking de belastingen verschuldigd voor vertoningen, die plaats hebben nadat het verzoek tot erkenning als Belgische film is ingediend.

Wanneer de hierboven bepaalde percentages de toegestane begrotingskredieten kunnen te boven gaan, worden zij door de Minister van Economische Zaken dermate verminderd, dat dit niet meer het geval is.

Artikel 5.-

Wanneer lange en korte films en filmjournaals die aan de bovenvermelde voorwaarden voldoen op een zelfde filmprogramma voorkomen, worden de premiën als volgt verdeeld :

- 80 t.h. voor alle Belgische lange films, onder deze gelijkmatig te verdelen ;
- 25 t.h. voor alle Belgische korte films, onder deze gelijkmatig te verdelen ;
- 5 t.h. voor alle Belgische filmjournaals, onder deze gelijkmatig te verdelen.

.../...

Artikel 6.-

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moeten de premieaanvragen per trimester van het kalenderjaar, binnen de daarop volgende drie maanden worden ingediend.

De premieaanvraag, in vier exemplaren, moet aangeven waar en wanneer de films worden vertoond en vergezeld zijn van de stukken die het bedrag van de belasting op de vertoningen aantonen.

Elke valse aangifte heeft tot gevolg dat de premieaanvraag voor de film, waarvoor zij is gedaan, vervalt, onverminderd de toepassing van de strafbepalingen van dit besluit.

Artikel 7.-

De uiteindelijke toekenning van de premiën heeft plaats vanaf het einde van het begrotingsjaar.

Voorschotten kunnen nochtans op grond van de ingediende driemaandelijkse staten worden toegekend.

Artikel 8.-

Bij het Ministerie van Economische Zaken wordt een filmcommissie ingesteld, die bestaat uit een voorzitter en uit twaalf leden, van wie er zes de filmsector en zes de betrokken openbare besturen vertegenwoordigen, allen door de Minister van Economische Zaken voor twee jaar benoemd.

.../...

Voor elk lid wijst de Minister van Economische Zaken een plaatsvervanger aan.

De Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Openbaar Onderwijs dragen elk twee leden en twee plaatsvervangende leden voor.

De commissie wordt samengesteld met inachtneming van een passend evenwicht tussen beide taalgemeenschappen.

De commissie kan het advies van de filmdeskundigen inwinnen.

Het secretariaat der commissie wordt waargenomen door de administratieve dienst, welke de Minister van Economische Zaken in zijn departement aanwijst.

De commissie adviseert de Minister in de gevallen bedoeld in de artikelen 1 en 2.

De commissie maakt haar huishoudelijk reglement op en legt het aan de Minister van Economische Zaken ter goedkeuring voor.

Artikel 9.-

De filmcommissie overhandigt aan de producent van Belgische films een identificatiebrief, waarop vermeld staan de titel en het volgnummer van de film.

Dit erkenningsbewijs of een duplicaat moet bij elke filmcopie worden gevoegd.

.../...

Artikel 10.-

Met de straffen gesteld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 wordt gestraft hij die wetens en willens een valse of onvolledige aangifte doet.

Ontvangt hij ten gevolge van een zodanige aangifte een subsidie, vergoeding of toelage waarop hij geen of slechts een gedeeltelijk recht heeft, dan wordt hij gestraft met de straffen gesteld in artikel 496 van het Strafwetboek.

Artikel 11.-

De Minister van Economische Zaken kan de premies voor de toekomst ontnemen aan de producent, die valse of onvolledige aangiften mocht hebben gedaan of de in de artikelen 6 en 9 voorgeschreven voorzieningen niet mocht zijn nagekomen.

Artikel 12.-

Dit besluit vindt toepassing op de films waarvan de productie na de inwerkingtreding ervan wordt aangevangen.

De op die datum begonnen films blijven onderworpen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 19 november 1952. Producenten van films die voor premies in aanmerking zijn genomen, hebben echter het recht te vragen dat het tegenwoordige besluit op die films wordt toegepast. In dit geval moeten zij een nieuwe aanvraag om erkenning indienen overeenkomstig het bepaalde in dit besluit.

.../...

Artikel 13.-

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Artikel 14.-

Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Economische Zaken,

Le projet d'arrêté ne modifie pas, comme l'indique son intitulé, l'arrêté royal du 14 novembre 1952. Il adopte de nouvelles dispositions applicables aux films qui seront produits après son entrée en vigueur. Les dispositions de l'arrêté précité continueront à s'appliquer sans modication aux films produits antérieurement. Aussi le Conseil d'Etat propose-t-il l'intitulé suivant :

"Arrêté royal relatif à l'aide à l'industrie cinématographique belge".

Il conviendrait de viser au préambule, avant l'article de la loi contenant le budget du Ministère des Affaires économiques ouvrant un crédit, l'article 29 de la Constitution. En effet, les dispositions projetées ne cesseront pas d'être applicables à la fin de l'année budgétaire.

Pour les raisons qui seront développées lors de l'examen de l'article 11, la référence à la loi du 6 juin 1818, modifiée par la loi du 5 juin 1934, n'est pas nécessaire.

En omettant d'indiquer la date de la consultation du Comité du budget, le projet contrevient aux articles 14 et 17 de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1948 réglant les attributions de ce Comité.

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet un certain nombre de modifications de forme reprises dans le texte qui suit le présent avis. Seules quelques-unes de ces modifications appellent un commentaire.

.../...

A l'article 1er, il est précisé que le Ministre des Affaires économiques ne peut refuser la prime aux films qu'il juge ne pas posséder les qualités suffisantes qu'après avis de la commission instituée à l'article 8.

Pour pouvoir bénéficier d'une prime, un film doit avoir une longueur minimum. Celle-ci est de 300 mètres, réduite à 150 mètres dans certains cas. Le fait d'atteindre plus ou moins de 1800 mètres n'intervient que pour le calcul de la prime. Le Conseil d'Etat a remanié en conséquence les articles 2 et 4 du projet.

Le texte de l'article 3 dispose que la personne physique ou morale productrice ne peut dépendre en aucune manière d'une firme étrangère. En vue d'exprimer cette idée, il se recommande d'user de la formule de l'article 27, 7°, des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus.

En ce qui concerne l'admission des étrangers au bénéfice de la prime, le Conseil d'Etat propose d'employer la formule "sous réserve de réciprocité", qui est celle de l'article 58 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus et de la loi du 8 mars 1951.

Il résulte des explications fournies par le fonctionnaire délégué qu'il pourra être dérogé non seulement aux conditions prévues par le littéra c de l'article 3, 1, mais aussi à celles du littéra b du même article. Le texte a été modifié en conséquence.

.../...

Le paragraphe 3 de l'article 3, qui permet d'assimiler aux films belges les films réalisés conformément à des accords de co-production, ne s'appliquera pas aux films d'actualité. Pour éviter qu'on ne puisse donner une interprétation différente, il conviendrait d'insérer la disposition du paragraphe 3 à la fin du paragraphe 1er.

Aucune disposition légale ne permet d'imposer des obligations à d'autres personnes qu'aux bénéficiaires des subventions ou primes. C'est pourquoi les agents désignés par le Ministre des Affaires économiques ne peuvent, comme le prévoit l'article 10, exiger que le titre de reconnaissance ou un duplicata leur soit produit par l'exploitant de la salle.

De même, on ne pourrait obliger directement des tiers à fournir d'autres documents utiles pour l'application de l'arrêté. Mais il est permis de n'octroyer la prime au producteur que s'il fournit les éléments requis pour l'exécution de l'arrêté. Les producteurs peuvent obliger par contrat les exploitants à leur communiquer les documents nécessaires. La rédaction des articles 6 et 10 ont été remaniés en conséquence.

L'article 1er de l'arrêté royal du 31 mai 1933, pris en vertu de la loi de pouvoirs spéciaux du 17 mai 1933, réprime les déclarations fausses ou incomplètes faites sciemment à l'occasion d'une demande tendant à obtenir une subvention à charge de l'Etat.

.../...

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, l'article 11 n'entend punir que les fausses déclarations. Cet article peut donc être omis. Tout au plus y rappellera-t-on les dispositions de l'article 1er de l'arrêté royal du 31 mai 1933.

L'alinéa 2 de l'article 11 devrait faire l'objet d'un article distinct. Il s'agit, en effet, d'un retrait de subsides par l'administration et non par les tribunaux.

Enfin, le Conseil d'Etat a fusionné les dispositions des articles 12 et 13.

Le texte proposé précise dans quels cas l'arrêté royal du 14 novembre 1952 continuera à s'appliquer et dans quels cas le nouvel arrêté sera applicable.

\+

\+ +

Arrêté royal relatif à l'aide à l'industrie cinématographique belge.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu la loi du ... contenant le budget du Ministère des Affaires économiques pour l'exercice 1957, notamment l'article ... ;

Vu l'accord du Comité du budget, donné le ... ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Dans les limites des crédits budgétaires, une prime à la production est octroyée par le Ministre des Affaires économiques aux producteurs de films belges moyennant le respect des conditions fixées ci-après.

Ne donnent pas lieu à l'octroi de la prime :

1° les films publicitaires, c'est-à-dire ceux qui ont pour objet une publicité manifeste en faveur d'un produit, d'un service, d'une marque ou d'une firme commerciale et industrielle;

2° les films commandés par l'Etat, les provinces, les communes ou les organismes parastataux, à l'exception de ceux dont la distribution commerciale est laissée au producteur.

Le Ministre des Affaires économiques peut, sur avis de la commission du film prévue à l'article 8, refuser la prime pour les films qui ne possèdent pas les qualités jugées suffisantes.

.../...

Article 2.-

Les producteurs sont admis au bénéfice de la prime aux conditions suivantes :

1° Les producteurs doivent faire parvenir au Ministre des Affaires économiques une déclaration relative au film pour lequel la prime est demandée et portant mention de l'espèce du film (par exemple : fiction, documentaire, actualités, etc...),de son métrage présumé, du scénario, du devis du film ainsi que de la date du début de sa réalisation. Cette déclaration doit parvenir au Ministre avant le début des prises de vues.

2° Le film doit avoir été reconnu comme belge. Le titre de reconnaissance est délivré aux producteurs par le Ministre des Affaires économiques sur avis de la commission du film prévue à l'article 8.

Lorsqu'il s'agit d'un film d'actualités, ce titre n'est valable que pour l'ensemble des éditions produites pendant le semestre en cours de l'année civile. Il est renouvelable à la demande du producteur.

3° Le film doit avoir une longueur minimum de 300 mètres, réduite à 150 mètres lorsqu'il s'agit d'un dessin animé ou d'un film d'animation.

Lorsqu'il s'agit d'un journal d'actualités, la longueur à prendre en considération est la longueur moyenne par édition calculée sur l'ensemble des éditions projetées pendant le semestre en noir et blanc, le mètre d'actualité en couleur comptant pour 3 mètres. Il doit contenir des scènes de la vie en Belgique à raison d'un tiers au moins du métrage total du semestre.

.../...

Les longueurs sont applicables au format 35 millimètres. Pour les autres formats, les longueurs sont réduites proportionnellement aux formats employés.

4° Le film doit avoir été projeté et avoir fait partie d'un programme soumis à la taxe sur les spectacles.

Cessent de donner lieu à attribution de primes les projections effectuées plus de trois ans après la première sortie du film dans la distribution commerciale. Une prolongation de ce délai peut être accordée dans des cas exceptionnels.

Article 3.-

Sont reconnus comme belges au sens de l'article 2, 2°, les films qui répondent aux conditions suivantes :

1° Pour tous les films à l'exception des films d'actualités :

a) Les films doivent être produits par des personnes physiques ou morales de nationalité belge, dont l'activité technique et commerciale s'exerce à titre principal en Belgique ou au Congo belge.

La personne physique ou morale productrice visée à l'alinéa précédent ne peut être sous la dépendance ou sous le contrôle d'une entreprise étrangère.

Toutefois, les étrangers justifiant de la qualité de résidant en Belgique et y exerçant la profession de producteur cinématographique peuvent également bénéficier, sous réserve de réciprocité, de l'aide à l'industrie cinématographique belge.

b) Les films doivent être tournés en Belgique, au Congo belge ou dans le Ruanda-Urundi. Néanmoins, les extérieurs peuvent être tournés à l'étranger dans les cas où le scénario ou des raisons de climat l'exigent. Tous les travaux de laboratoire et de studio doivent, sauf impossibilité technique, ou sauf dérogation obtenue au préalable, être effectués dans le pays.

c) Sauf dérogation obtenue au préalable pour les vues prises à l'étranger, tous les ouvriers et tous les figurants contribuant à la réalisation doivent être de nationalité belge ou Belges de statut colonial ou posséder un permis de travail en Belgique.

d) 50 p.c. au moins des émoluments et des frais remboursables payés à l'ensemble des personnes qui ont prêté une collaboration intellectuelle, artistique et technique à la réalisation du film doivent l'être à des Belges.

Peuvent être assimilés aux films reconnus comme belges, les films réalisés conformément aux accords de co-production conclus entre la Belgique et des pays étrangers ou entre des producteurs belges et des producteurs étrangers.

2° Pour les films d'actualités :

a) Ils doivent être produits et distribués par une personne physique ou morale de nationalité belge, dont l'activité technique et commerciale s'exerce à titre principal en Belgique; les organes de gestion et de direction ainsi que le personnel de rédaction et de réalisation technique doivent être de nationalité belge.

.../...

La personne physique ou la personne morale productrice visée à l'alinéa précédent, ne peut être sous la dépendance ou le contrôle d'une entreprise étrangère.

Elle ne peut notamment en dépendre ni comme filiale portant la marque d'une firme étrangère et constituée en société de droit belge, ni comme éditeur d'actualités étrangères.

b) Ils doivent être composés, montés, sonorisés et tirés dans les laboratoires belges.

Article 4.-

La prime est fixée à un montant équivalent :

1° pour les films de long métrage, c'est-à-dire les films de 1.800 mètres et plus, à l'exception de ceux qui sont visés au 3° et au 4°, à 80 p.c. du montant de la taxe sur les spectacles;

2° pour les films de court métrage, c'est-à-dire les films de moins de 1.800 mètres, à l'exception de ceux qui sont visés aux 3° et 4°, à 25 p.c. de la taxe sur les spectacles,

3° pour les journaux d'actualités : à 5 p.c. du montant de la taxe sur les spectacles;

4° pour les films commandés par les pouvoirs publics mais dont la distribution commerciale est laissée au producteur, à 5 p.c. du montant de la taxe sur les spectacles.

Seront seules prises en considération pour le calcul de la prime, les taxes dues pour des projections postérieures à la date de l'introduction de la demande de reconnaissance du film comme production belge.

.../...

Au cas où les pourcentages prévus ci-dessus seraient susceptibles d'entraîner le dépassement des crédits budgétaires alloués, le Ministre des Affaires économiques réduira ces pourcentages dans les proportions nécessaires pour éviter un tel dépassement.

Article 5.-

Lorsque des films de long métrage, de court métrage et d'actualités répondant aux conditions fixées ci-avant, font partie d'un même programme cinématographique, les primes sont distribuées de la manière suivante :

- 80 p.c. pour l'ensemble des films de long métrage belges à répartir entre eux par parts égales;
- 25 p.c. pour l'ensemble des films de court métrage belges à répartir entre eux par parts égales;
- 5 p.c. pour l'ensemble des journaux d'actualités belges à répartir entre eux par parts égales.

Article 6.-

Sous peine d'irrecevabilité, les demandes de primes doivent être introduites par trimestre de l'année civile dans les trois mois qui suivent celui-ci.

La demande de prime établie en quatre exemplaires doit indiquer les lieux et dates des projections et être accompagnée de documents apportant la preuve du montant de la taxe sur les spectacles.

Toute déclaration frauduleuse entraîne la déchéance de la demande de prime pour le film qui en a fait l'objet, sans préjudice de l'application des sanctions pénales prévues par le présent arrêté.

Article 7.-

L'attribution définitive des primes a lieu à partir de la fin de l'exercice budgétaire.

Toutefois, des avances peuvent être octroyées sur la base des états trimestriels introduits.

Article 8.-

Il est institué au Ministère des Affaires économiques une commission du film composée d'un président et de douze membres, dont six membres représentant le secteur cinématographique et six membres représentant les pouvoirs publics intéressés, nommés par le Ministre des Affaires économiques pour une durée de deux ans. Le Ministre des Affaires économiques nomme un suppléant à chacun des membres.

Le Ministre des Affaires étrangères et le Ministre de l'Instruction publique proposent chacun deux membres et deux suppléants.

La commission est composée de manière à respecter un juste équilibre entre les deux communautés linguistiques.

La commission peut prendre l'avis d'experts en matière cinématographique.

Le secrétariat de la commission est assuré par le service administratif désigné, au sein de son département, par le Ministre des Affaires économiques.

La commission donne son avis au Ministre dans les cas prévus aux articles 1er et 2.

.../...

La commission établit son reglement d'ordre intérieur et le soumet, pour approbation, au Ministre des Affaires économiques.

Article 9.-

La commission du film délivre au producteur de films belges une lettre d'identification indiquant le titre et le numéro d'ordre du film.

Ce titre de reconnaissance ou un duplicata doit accompagner toute copie du film.

Article 10.-

Est puni des peines prévues à l'article 1er de l'arrêté royal du 31 mai 1933, celui qui fait sciemment une déclaration fausse ou incomplète.

Si, en suite d'une telle déclaration, il reçoit une subvention, indemnité ou allocation à laquelle il n'a pas droit ou à laquelle il n'a droit que partiellement, il est puni des peines prévues à l'article 496 du Code pénal.

Article 11.-

Le Ministre des Affaires économiques peut retirer pour l'avenir le bénéfice des primes au producteur qui aurait fait des déclarations fausses ou incomplètes ou qui n'aurait pas observé les mesures prescrites aux articles 6 et 9.

.../...

Article 12.-

Le présent arrêté est applicable aux films dont la production est commencée après son entrée en vigueur.

Les films commencés à cette date restent soumis aux dispositions de l'arrêté royal du 19 novembre 1952. Néanmoins, les producteurs de films qui ont été admis au bénéfice des primes, ont le droit de demander que ces films soient soumis à l'application du présent arrêté. Ils sont tenus, dans ce cas, d'introduire une nouvelle demande de reconnaissance, conformément aux dispositions du présent arrêté.

Article 14.-

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Article 15.-

Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires économiques,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

A. MAST, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

F. VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
P. COART-FRESART, assessseurs de la section de législation,

R. DECKMYN, griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. K. MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. MAROY, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K. MEES.

Le rapport a été présenté par M. P. MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R. DECKMYN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.